



PHOTOGRAPHY

RO **Fotografie** HU **Fényképezés** SRB **Fotografija**

AUTHOR

^{RO}Autor ^{HU}Szerző ^{SRB}Autor

David Dumitrescu

PROJECT TITLE

^{RO}Titlul proiectului în limba engleză ^{HU}A projekt címe ^{SRB}Naslov projekta

Behind

PROJECT DESCRIPTION IN MOTHER TONGUE

^{RO}Descrierea proiectului în limba maternă ^{HU}A projekt leírása a pályázó anyanyelvén ^{SRB}Opis projekta na maternjem jeziku

Orașul Praga găzduiește unele dintre cele mai faimoase lucrări ale arhitectului sloven Jože Plečnik. În căutarea arhitecturii sale, descoperim Biserica Preasfintei Inimi a Domnului nostru, situată într-unul dintre cele mai elegante cartiere din Praga, Vinohrady. Monumentul se află într-un parc flancat de clădiri rezidențiale specifice secolului al XIX-lea, puternic decorate și cu un aer boem. La scurt timp după ce coborârea din tramvai, constat cu stupeoare că întregul parc se află într-un șantier de modernizare. Caplivă în spatele unui gard metalic înalt, biserica poate fi văzută doar dacă te cățeri pe balustradele din apropiere, care marchează coborârea la metrou. Tonul pământiu al fațadei, structurat de elemente de cărămidă și întrerupt de un fronton alb se amestecă acum cu solul întunecat și fin, recent excavat, acoperind-o aproape

complet din anumite perspective. Doar crucea rămâne vizibilă, ca și cum acest loc sacru ar fi fost îngropat de curând. Aproape oriunde ai sta, se aude zgomotul utilajelor, întrerupt doar pentru scurt timp de sunetul clopotului bisericii. Lângă șantier, în umbra bisericii, se află o mică piață de weekend. Este plină de comercianți și cumpărători, familii cu copii și animalele lor de companie. Toată lumea pare să nu fie deranjată de lucrările care au loc la doar câțiva metri distanță. Macaralele se leagă deasupra umbrelor și în fața turnului bisericii. Muzica de la cafenelele din apropiere acoperă scârțâitul metalic în timp ce oamenii își văd de rutina lor zilnică.

PROJECT DESCRIPTION IN ENGLISH

^{RO}Descrierea proiectului în limba engleză ^{HU}A projekt leírása angol nyelven ^{SRB}Opis projekta na engleskom

The city of Prague is home to some of the most famous works by Slovenian architect Jože Plečnik. In search of his architecture, one comes across the Church of The Most Sacred Heart of Our Lord, which is located in one of Prague's most elegant neighborhoods, Vinohrady. The monument stands in a park surrounded by magnificent, 19th-century stately residential buildings embroidered in rich ornaments. Shortly after arriving at my destination by tram, I was surprised to discover that the entire public park was being renovated. Entrapped behind a tall metal fence, the church can only be seen by climbing the nearby railings of the underground metro. The earthy tone of its facade, textured by brick elements and disrupted by a clean, white pediment at the top, now blends with the dark, soft ground that has been excavated as it

almost completely covers it from certain vantage points. Only the cross remains visible, as if this sacred place had only recently been buried. Almost everywhere you stand, the sound of machinery can be heard, interrupted only briefly by the ringing of the church bell. Next to the construction site, in the shadow of the church, is a small weekend market. It is teeming with traders and buyers, families with children and their pets, everyone seems unbothered by the work taking place just a few meters away. Cranes swing above umbrellas and in front of the church tower. The music from the nearby cafes cover the screeching of metal as people go about their day.